

Selected Terms from John I and Other Chapters

Language: Danish¹

Gloss	1		2		3		4		5	
	Ref	Form	Ref	Form	Ref	Form	Ref	Form	Ref	Form
Beginning	1:1	I begyndelsen	1:2	i begyndelsen						
Word	1:1	Ordet	1:1	Ordet	1:1	Ordet	1:14	Ordet		
God	1:1	Gud	1:1	Gud	1:2	Gud	1:6	Gud		
Made	1:3	blevet til	1:3	blev . . . til	1:3	. . .	1:10	blevet til		
Life	1:4	liv	1:4	livet	3:15	liv	3:16	liv		
Light	1:4	lys	1:5	lyset	1:7	lyset	1:8	lysét	1:8	lyset
Darkness	1:5	mørket	1:5	mørket						
Come	1:7	kom	1:9	komme	1:11	kom				
Man	1:6	menneske	1:9	menneske	3:13	Menneske- sønnen	3:14	Menneske- sønnen	3:19	menneske
Name	1:6	navn	1:12	navn	14:13	navn	14:14	navn	14:26	navn
John	1:6	Johannes	1:15	Johannes	1:19	Johannes'				
Sent	1:6	udsendt	1:19	sendte	1:24	udsendt				
Witness ²	1:7 ^N	vidnesbyrd	1:7 ^{VB}	vidne	1:8 ^{VB}	vidne	1:19 ^N	vidnesbyrd	1:34 ^{VB}	vidnet
Believe	1:7	komme til tro	1:12	tror	2:11	troede	2:22	troede	2:23	kom . . . til tro
World	1:9	verden	1:10	verden	1:10	verden	1:10	verden		
Receive	1:11	tog . . . imod	1:12	tog imod	3:11	tager . . . imod	3:32	tager imod		
Children	1:12	børn	8:39	børn	11:52	børn				
Born	1:13	blev . . . født	3:3	bliver født	3:4	fødes	3:4	fødes	3:5	bliver født
Glory	1:14	herlighed	1:14	herlighed						
Grace	1:14	nåde	1:16	nåde	1:16	nåde	1:17	nåden		
Truth	1:14	sandhed	1:17	sandheden	8:32	sandheden	8:32	sandheden	8:40	sandheden
Father	1:14	Faderen	4:12	fader	4:20	forfædre	4:23	Faderen	4:23	Faderen
Law	1:17	loven	7:19	loven	7:19	loven	7:23	lov		
Moses	1:17	Moses	1:45	Moses						
(Jesus) Christ	1:17	Jesus Kristus	1:20	Kristus	1:25	Kristus				

¹ *Bibelen* [The Bible] (Copenhagen: Danish Bible Society, 1979).

² In some languages there might be a contrast between "witness" or "testimony" as a noun (*μαρτυρία*) and "witness" or "testify" as a verb (*μαρτύρομαι*).